

威信

WEIXIN

二零一三年十一月

Wisconsin Chinese Christian

威斯康辛州中國基督信徒月刊

Vol 37 (11) Nov. 2013

第 37 輯 第 11 期

威信

WISCONSIN CHINESE CHRISTIAN

威斯康辛州中國基督信徒月刊

Volume 37 (11) November 2013

第三十七輯 第十一期

2013年11月

《威信》 征稿啟事

本刊現向弟兄姐妹們邀稿。文體及字數不限。宗旨是通過文字經歷並見證神，宣揚神國的訊息，彰顯神的榮耀。電子郵件請發: weixincccm@gmail.com，手稿請交給張立勳弟兄。

出版者: 米城中華基督教會

地址: Chinese Christian Church of Milwaukee

3069 N. Downer Ave.

Milwaukee, WI 53211

網址: <http://www.cccm.net/weisin.html>

電郵: weixincccm@gmail.com

創刊人: 王常明牧師

主編: 張立勳

編委: 丁冰潔 郭芷筠 胡穎 黃邦州 金浩 李濟萱 劉孟哲 王化玲 微子

吳國明 周曉紅 李辰 蔡貴鵬

排版: 張立勳

校對: 梁南鈞 金浩

郵寄: 陳萍

封面設計: 丁冰潔(封面圖片由葛卉卉提供)

刊名題字: 徐國勳

如果您收到的是通過郵局寄給您的印刷本，如果您不希望繼續收到，請發信（或電子郵件）停訂，以節省郵資。

如需電子版《威信》請發電郵到本刊電郵地址索取或直接從互聯網上下載。

作者文責自負，其立場並非一定代表本刊。

版權所有，如欲轉載，引用，請與本刊聯系。

本期內容

| | |
|-----------------|----|
| 我的宣教之旅 曾泉 | 4 |
| 主工消息 | 8 |
| 信主見證 吳曉陽 | 10 |
| 代禱事項 | 11 |
| 聖經謎語謎底 思華 | 11 |
| 寄語三福訓練班的新同學 李汝森 | 12 |
| 信主見證 王若思 | 14 |
| 信主見證 王志剛 | 15 |
| 信主見證 周進保 | 16 |
| 三福訓練心得 Helena | 17 |
| 信主見證 戴潔 | 18 |
| 聖誕夜音樂崇拜預告 | 19 |
| 名畫欣賞 | 封底 |



見證

我的宣教之旅

曾泉



親愛的弟兄姐妹：

我今年夏天有幸參加了去瓜地馬拉的一次宣教旅行。我很榮幸成為神的僕人，並借此機會來自己經歷神。我有許許多多的感受想分享。我想首先簡單介紹一下這次宣教之旅，然後分享一下自己關於此次旅行的感悟。

我們此次旅行的目的是去瓜地馬拉為一個貧窮的家庭建一座房子，並通過當地教會向當地人民傳福音。瓜地馬拉位於墨西哥以南，是一個多山國家。就像大部分其他中美洲國家一樣，西班牙語是瓜地馬拉的官方語言。我們去的城市叫聖雷蒙多，這是一個位於首都瓜地馬拉城以北山區中的小城。我們的宣教隊伍來自Bretton Woods教會，有從7歲到70歲各個年齡層的成員共16名。我們8月4日乘飛機從底特律經過勞德戴爾堡到達瓜地馬拉城。到達瓜地馬拉城後，我們再轉乘汽車前往聖雷蒙多市。雖然一個半小時的汽車旅行很是顛簸，但是我們在途中欣賞到了瓜地馬拉的美麗的景色：連綿的群山，還有很多漂亮的山谷，和熱帶樹木。到達目的地後，我們的宣教隊伍駐紮在一個基督徒福音營地內，他們給我們提供飲用水和食物。我們白天就乘坐皮卡往返於駐地和工地之間。

我們幫忙建房子的家庭在我們到來之前一直居住在一個“一居室”的房子。其實根本不能稱之為房子，因為它其實是用一些不同大小的木片拼起來的極為簡陋的小屋，“通風”性能非常好。爸爸是個建築工人，媽媽沒有工作，在家一邊看孩子，一邊做點鞭炮掙點錢。他們一共有8個孩子，一家人就住在這個很小的屋內。他們雖然物質上並不豐富，但是他們是基督徒，過著感恩的生活。我們的宣教隊和“基督之家”組織合作，在宣教之旅的前三天建造房子。

第一天是最艱難的一天。我們首先要將土地整平，用水泥建造房子的地基。我們需要用桶將一桶一桶的沙，石子，水和混凝土從裝卸地點運到建築工地上。這對每一個人的體力都是很大的挑戰。我的工作就是保證工地上有足夠的沙子和石子。我的胳膊和手得到了免費的鍛煉。雖然工作很累，但是每一個弟兄姐妹都始終保持了積極樂觀的工作態度。

「所以，凡聽見我這話就去行的，好比一個聰明人，把房子蓋在磐石上；雨淋，水沖，風吹，撞著那房子，房子總不倒塌，因為根基立在磐石上。凡聽見我這話不去行的，好比一個無知的人，把房子蓋在沙土上；雨淋，水沖，風吹，撞著那房子，房子就倒塌了，並且倒塌得很大。」（馬太福音 7:24-27）

第二天，我們開始用木樁和木板建造房子的牆。這個工作需要很多的測量，切割，和釘固的技術。我們充分發揮了團隊合作的精神，每一個人都有自己拿手的工作，各盡其職。我第二天的工作是在陽臺上翻土平土，然後用水泥澆築陽臺的地板。到了日落的時候，房子的雛形就已經開始顯現了。

第三天，我們搭建了屋頂，內牆，安裝了門窗，鎖和電路。我和被助家庭的兩個兒子一起通過手語的交流，安裝了兩把鎖。經過三天的努力，房子終於建好了！我們和當地家庭舉行了一個房屋交接儀式。我們的宣教隊成員，“基督之家”成員，和當地教會，以及許多當地人一起參加了這個儀式。我們將“基督之家”的牌子釘在房門上方，並將鑰匙交給了被助家庭。然後我們用了不同的語言，不同的樂器來敬拜讚美神。“若不是耶和華建造房屋，建造的人就枉然勞力；若不是耶和華看守城池，看守的人就枉然儆醒。”（詩篇127篇1節）。

剩下的日子裏，我們和被助家庭以及當地教會有了很多很好的交通。我們去集市上為被助家庭購買了很多日用品；我們參加了一次教會聚會，並應當地教會邀請，和當地的許多教會成員和家庭共進晚餐，並享用了瓜地馬拉美食“chucito”。能有機會和當地教會聚會並給當地人傳福音，我們都感到很被祝福。對我自己來說，因為大多數瓜地馬拉人沒有見過亞洲人，他們都對我很好奇，並稱呼我為“基諾”（西班牙語的中國人）。儘管我們分別來自地球的兩端，說著不同的語言，但是我們的主耶穌基督把我們緊緊相連。“Hermanos in Cristo”（意思是基督裏的弟兄）是他們教我的一句西班牙語，用來形容我們的關係。我們在危地馬拉的最後一天，林琦，就是我的未婚妻，和我一起拜訪了瑪麗亞，一個林琦通過“世界眼光”（一個基督徒國際組織）資助的十歲的瓜地馬拉小女孩。最後說的但不代表是不重要的，就是我在我們整個宣教旅程的最後一天的晚上向林琦求婚，她同意了！在宣教旅程中訂婚對我們來說是一件很特別的事了。我們希望這能提醒我們一起做神的僕人，把神作為我們家庭的中心。

通過這次旅行，我學到了很多東西。每一天我都經歷了神的奇妙的大愛和保守。這個過程甚至在我還沒有出發前就已經開始了。做為一個中國公民，在旅行前我需要首先從美國移民局獲得我的H1B簽證。雖然我的申請材料已於4月份遞交，但是直到7月初我還沒有收到

任何有關我簽證的消息。所以我於7月1日走進了我們學校的國際辦公室。經過詢問，我被告知簽證正在審理，我唯一可以做的一件事就是等待。但是為了保證我能與8月之前獲得我的H1B簽證，我需要去郵局繳納1250美元的加急申請費如果我在7月11日時仍然沒有收到移民局的回復。到了7月11日，我仍然沒有收到移民局的來信。於是我準備好了1250美元。正當我準備要去郵局之時，我最後一次查看了我的簽證狀態。然而，我發現我的簽證狀態奇跡般地由“初期審查”變成了“決定後步驟”，這就意味著我的簽證被批准了。我為神的大能贊嘆。

除了H1B簽證外，我還需要申請加拿大簽證和瓜地馬拉簽證。別人申請加拿大簽證都要等2個月左右，我的加拿大簽證1個半月就頒發了。提早獲得加拿大簽證讓我有足夠的時間再拿著我的護照去芝加哥申請瓜地馬拉簽證。我走進瓜地馬拉領館，映入我眼簾的是滿滿一屋的瓜地馬拉人。當他們看見一個“基諾”走進瓜地馬拉領館，都盯著我直看，在想，為什麼一個中國人會出現在瓜地馬拉領館？（中國政府沒有和瓜地馬拉政府建立外交關係）。由於從來沒有見過瓜地馬拉人，突然見到一屋的瓜地馬拉人，這對我來說是個震撼。更讓我震撼的是瓜地馬拉領事館不能頒發我的瓜地馬拉簽證，原因是因為我沒有有效的返美簽證。我向他們解釋了我的行程並不打算由瓜地馬拉回美國，而是直接返回中國。但是他們卻沒有理解。在我的再三請求下，領館官員決定詢問領事先生能否破例。坐在長椅上我低頭向神禱告，同時，我把這個消息通過Email告訴了宣教隊的其他弟兄姐妹，他們也都在為我禱告。我對獲得簽證獲得了平安，就從錢包中掏出了25美元。很快，簽證官走了出來，說我的簽證已經被總領事批准了。但是我需要交25美元的申請費。我聽到後非常高興，馬上去錢包找錢。簽證官說，那不是25美元在你手裏拿著麼？我才意識到我已經把錢拿出來了。讓我又一次經歷了神的大能。

這些經歷使我認識到神把我放在這些我自己無能為力的環境中，讓我學到了神掌控萬事萬物。我需要說的是：好的天父，您掌權，我要安靜知你是神。“你們要休息，要知道我是神！我必在外邦中被尊崇，在遍地上也被尊崇。”（詩篇46篇10節）

另外，通過這次宣教，我意識到我是個驕傲的人，需要常常學習謙卑的功課。而當我處於自己熟悉的環境時，經常很難意識到自己的驕傲。當我到了瓜地馬拉這個國家，首先自己不會說西班牙語，另外對當地文化不了解，更重要的是，我對建房子一竅不通。所以我常常為自己的無能而感到沮喪：當我看到其他隊員能夠流

利地用西班牙語與當地人傳福音，而我只能傻站著；當我看其他隊員能夠熟練地使用電鋸，水平儀，和各類工具而快速工作時，而我不能。更壞的消息是，我對自己突然處於的一種“無能狀態”不能接受，又極力想在隊員們面前，尤其是在未婚妻面前表現出一個“敬虔愛主，又有能力”的形象。一個男人不會用手握電鋸不是一件很丟臉的事情麼？於是我幹起活來不懂裝懂。儘管其他隊員耐心，熱心地想幫助我，被我很驕傲地一口回絕：“嗨，這個我還會麼？”結果可想而知：不但我沒有掙回我需要的“面子”反而給其他隊員一種很驕傲，自負的感覺，而且由於我不真會，浪費了許多建築材料。我自己也意識到了這個問題。我想：“主啊，如果我不能有效率地工作，為什麼您帶我到瓜地馬拉？”神在早上的晨更時間安慰了我。我讀到了雅各書第4章14-16節“你們的生命是什麼呢？你們原來是一片雲霧，出現少時就不見了。你們只當說：“主若願意，我們就可以活著，也可以做這事，或做那事。現今你們竟以張狂誇口；凡這樣誇口都是惡的。人若知道行善，卻不去行，這就是他的罪了。”

這使我意識到了真正有意義的不是在人面前展示我多麼重要，多麼有各種技能，甚至多麼敬虔，而是神省察我們的內心，觀察我們是否真的是為神做工，而不是為人做工。我做這些事究竟是為了榮耀神，還是為了讓我在別人面前，在未婚妻面前看起來很敬虔來榮耀自己呢？如果是為了榮耀自己，那為什麼又要建房子呢？我意識到我自己不是超人（superman）而是晚飯人（supperman）。我是一個弱者我需要神幫助，在我榮耀他的過程中我變得強壯。而當我把我的感悟告訴我的未婚妻林琦，她對我說，相比超人（superman），當我成為晚飯人（supperman）的時候她說她覺得我更加吸引人。

在瓜地馬拉的6天過得很快。我很幸運能夠參加這次宣教。當隊伍在8月10日離開瓜地馬拉的時候，我和Lindsay去了中國。從瓜地馬拉到中國，我們一共花了兩天的時間，途徑墨西哥，加拿大。我們一起在中國住了5天，見了我的父母，並遊覽了我的故鄉。她於8月18日回到了美國。我在中國參加了一個會議，但是由於敏感專業的原因暫時沒能獲得返美簽證，請大家替我禱告。

最後我對你們的慷慨支持和恒切禱告表示感謝！如果沒有你們的支持，我沒法參加這次宣教和以上這些所以的美好經歷。謝謝你們加入到神的大使命中來！

基督裏的愛，

Hermano in Cristo,（基督裏的弟兄）

Chino（中國人）

主工消息

教會於10月5日（週六）7:00舉行了佈道會，會前教會為大家預備了豐盛的晚餐，這次佈道會的講員是南卡羅萊納大學國際商務系郭振游教授。教會的許多弟兄姐妹們邀請慕道友參加，並有多人決志信主。



10月18-20日，教會舉行了宣教特會，講員是我們的宣教士Keith Spence. 主題是“用福音擁抱世界”週五的講題是“彌賽亞”，週六上午Keith夫婦分別舉辦了弟兄及姊妹的培靈早餐會。3:30pm-5:30pm 福音見證會：身歷其境的宣教。1.好消息(Romans 15:7 and Matthew 20) 10/20（週日）9:30am-11:30 “報喜訊的人” (Esther 4)





感謝主！在十月二十七日的會員大會上經過投票競選，通過了三位新任長執成員。他們是：王鈞毅長老、黃玉祥長老、王仁傑執事。關於財務預算報告的投票，長執會將通過討論后會在近期重新公佈，然後再做書面投票。

感謝主！十一月三日有6位慕道者受浸歸入主名下。受浸者名單如下：徐荷琴 Ling Ling Xu 朱曉雯 Ann Wenzler 吳長澤 Changze Wu 孔哲 Zhe Kong 杜珍香。



感謝弟兄姐妹們：在忙碌的工作和生活中，奉獻自己的時間和體力。十一月九日來教會參加大掃除，感謝主，雖然有風，但天氣仍溫暖，不像這兩天已下雪了。弟兄姊妹一起為神的家清理，並經歷一同奉的甘甜。換來教會整潔的環境。讓我們的靈命也能有除舊佈新的改變。

（照片由黃玉祥，馬薇，雪聲提供）

信主見證

吳曉陽



我叫吳曉陽，來自福建福州，來美國已有10個月，目前在餐館打工。

在沒有認識主之前，我所受的教育告訴我這個世界上並沒有神，是個唯物的世界。每天被沉重的學業負擔壓得喘不過氣來，在家和學校之間兩點一線地過著行屍走肉的生活。

在外婆的影響下，我抱著試一試的想法參加了家庭教會，從此我開始認識主，虔誠地敬拜他，贊美他。

認識主是一件十分美好的事，對我產生了巨大的影響，讓我對人生有了新的認識。每個人都是上帝的羔羊，上帝已為我們安排了道路，因此我不再為學業苦惱，煩悶，而是以積極的心態去面對。主為我帶來了平靜與安寧，為我帶來了全新的生命。我堅信我是個罪人，因為主耶穌在十字架上所流的寶血，洗清了世人的罪，這是主為我們所做的。他教導我們如何用感恩的心對待他人。

愛是恒久忍耐，又有恩慈；愛是不嫉妒，愛是不自誇，不張狂，不作害羞的事，不求自己的益處，不輕易發怒，不計算人的惡，不喜歡不義，只喜歡真理；凡事包容，凡事相信，凡事盼望，凡事忍耐；愛是永不止息。（哥林多前書 13：4-8節）

（打字：周曉紅姊妹）

代禱事項

1. 為十月五日的佈道會感謝神。福音本是神的大能,要救一切相信的人。繼續為九位決志的弟兄姊妹禱告,接下來是教會要去栽培引導他們的事工。也為郭振游教授禱告,求神繼續在各處使用他為福音的使者。
2. 感謝主,經過聯繫美國教會,有一美國教會願意,在不收房租的情況下,租借給MCW 的查經班使用,也繼續為 醫學院的福音事工代禱。
3. 季節變化中,許多弟兄姊妹都在感冒生病,禱告有健康,有體力,有平安。
4. 繼續為Junior 的父親(鍾春才)肺癌的治療禱告。這十一月十一日的血液指數,沒有達到標準,所以沒有作化療,但他有平安與信心,請為他最後的治療禱告。祈求神完全的醫治。
5. 繼續為姚遠88 歲的奶奶禱告。感謝主,經有人去探望後,她老人家願意相信並接受耶穌基督的救恩,祈求神醫治的大能與她同在,賜給她平安與喜樂。姚遠也計劃寒假中,若是有可能,回去探望奶奶。

上期聖經謎語謎底 (作者: 思華)

1. 人口普查 打聖經卷名一 (謎底: 民數記)
2. 識途知返 打聖經卷名一 (謎底: 路得記)
3. ...只要求別人的益處 (摘自 林前10:24) 打聖經卷名一(3字 燕尾) (謎底: 利未記)
4. 望父兄賜函 打聖經卷名一 (謎底: 希伯來書)
5. 早點播種 有望豐收 打聖經卷名簡稱五 (謎底: 提前 撒下 可得多) (提摩太前書、撒母耳記下、馬可福音、路得記、提多書)
6. 輕輕的我走了... (-- 再別康橋) 打聖經卷名簡稱四 (謎底: 摩 創 該 詩) (阿摩司書、創世記、哈該書、詩篇)
7. 一一 打聖經卷名簡稱二 (謎底: 王上、王下)
8. 有人強逼你走一里 你就同他走二里 (摘自 太5:41) 打聖經人名一(2字) (謎底: 路加)
9. 常讀聖經 打語法用詞一(2字)、 論語句一(5字) (謎底: 主語 學而時習之)
10. 若有人在基督裡…… (林後5:17) 打聖經人名一、成語一 (謎底: 彼得 // 再造之恩)

寄語三福訓練班的新同學

李汝森

敬愛的同學們平安：

我之所以稱你們同學是因為彼此學習查閱一本聖經，共同侍奉一位主，飲一位聖靈，受同樣的裝備，同有一個抱負，同有一個使命感。

微聞今天是你們結業謝師慶祝會，是榮耀歸神的一天，我苦於俗物纏身，不能赴席，深感遺憾。

謹此略表數言願同學們共勉勵。

我們蒙召被選是極大的福氣，更是神的恩賜。唯願我們的舉止行為能與蒙召的恩相稱，以基督的心為心。凡事謙卑，溫柔，忍耐。有同樣的心思意念和愛心，使主的喜樂滿足。

今天我們穿起軍裝是屬靈的戰士，是基督的精兵。擺在我們面前的是一場屬靈的爭戰。經上告誡我們全世界都臥在惡者的權勢之下，聽起來有些顫抖。然而，我們卻不懼怕，也不喪膽，因為我們不是孤單作戰，因為和我們一起爭戰的是耶和華，至死忠心的必然得勝。耶穌會對門徒說，“我差你們去，如同羊進入狼群，所以你們要靈巧像蛇，馴良像鴿子。”我個人推想這是主賜給門徒傳福音的秘訣，今天我們傳福音也可能會碰到類似的情況。在此，我願意將我所經歷的糗事與各位分享。

有一回，我傳福音的對象是醫生夫婦，是**人，我就找兩位同鄉分享三福，當那年輕的同工問兩個診斷問題的時候，太太還在聆聽，先生開始坐立不安，想退出又不好意思，只好聽下去。然而接下去，小弟兄說到世人都犯了罪，例舉罪的界定，每日三罪時，先生再也聽不下去，還把我教訓了一頓，說，他原本要信主，只是我用錯了策略（找來兩位年紀輕的同鄉）與他興師問罪。事情鬧到不歡而散，我好自責，因為我用錯的策略成了絆倒人的石頭，非常內疚。又一次，有一位同工沒有查明對象的背景（太太是耶和華見證人的牧師）。而另一位同工就毫無禁忌的傳神之道，結果，做太太的不但下逐客令，還電話告警局，我們只好溜之大吉。誠然我們會碰壁，會不受歡迎，甚至給人掃地出門，但我們不氣餒，也不至於失去信心，只有禱告求神鑒察並賜智慧。同學們，也許你們會經歷類似的事，或更難堪的處境。切記，不要灰心喪誌，



要忘記背後，努力面前，靠福音的大能，神活潑常存的道，我們必得勝有餘。

順便在此一提，不要忘記教會和恩師們花了寶貴的時間，預備教材。也花了多少心思，金錢，培育我們成長。無論面臨多大的挫折，多少的論斷、譏諷，甚至同工的打擊，都要堅持到底決不退縮，更不能做屬靈的逃兵。不要辜負導師們對你們的期望，也不叫他們恐怕在我們身上枉費功夫。

最後，祝願我主耶穌基督的榮美，他話語中的能力，並他馨香之氣天天散發自我們的內心，使我們從他而來的生命吸引萬人歸向我們的獨一真神。阿門！（打字：李辰姊妹）



（攝影：余柯涵）

見證

信主見證

王若思



我來自四川成都，剛從馬凱特大學（Marquette University）畢業，我從來都不是一個無神論者。我相信有一位神的存在，來到美國之後，我接觸了教會。我想我在這裏認識了真神。

從小到大我都是一個乖乖女，感謝上帝賜予我一個溫暖的大家庭，跟其它獨生子女不同，我有表姐弟，如姐弟般伴我成長。可以說我的生活一直比較平順，也與爸媽注重保護我的心靈有關，我一直覺得世界就是美好的。但是看到社會上那麼多負面新聞我震驚之餘一直想要尋找一種對的東西，永遠不變的法則。

在面對那麼多沖擊三觀的事件，我一直在尋求一種永恆，一種力量讓我堅持對的東西。因為朱志釗（Eric Chu）和趙昭（Chelsea）的熱情幫助，兩年來我在團契逐漸認識了主，並且相信他就是我尋求的力量的來源。我試圖跟他建立聯繫，不過一直都沒有感動，直到上周去加州玩，我在車上禱告，內心出奇的平靜喜樂，我想我準備好了。最大的改變可能是少了擔心，不再害怕前路漫漫，只要腳踏實地，我相信一定有他的引領和保守，我沒有了顧慮的了。因為有了他的指引，我不再是單獨一個人。

何等恩典，你竟然在乎我；何等恩典，你寶血為我流。

03/20/2013（打字：劉俊麗姊妹）

見證

信主見證

王志剛



我叫王志剛，來自中國河南省鄭州。2009年來到美國。在洛杉磯的時候我認識了主。2012年來到密爾沃基，走進了米城華人教會。2013年復活節決定受洗成為一名基督徒。

接受基督之前，我的思想沒有主心骨，本著過一天是一天的想法，只顧自己，不顧別人，隨波逐流，別無意義。

當我來洛杉磯的時候，我隨華人朋友首次走進了教會，在那裏認識了基督耶穌。後來來到米城教會，幾乎每周日都到教會聽教。隨著時間的推移，對基督、對上帝、對教會有了更深一步的認識。現在我願意接受基督了。

接受基督以後，我覺得我的思想和生活起了很大變化。思想上過去無所依靠，過一天是一天，現在覺得主就是我的依靠，主心骨。我現在每天心裏都要呼喚主很多遍，有時還會不由自主的唱聖經歌曲。工作上也覺得幹得有意思。思想上快樂，行動上就幹得輕鬆些。是主給予我力量和信心，讓我覺得在美國平淡的生活有了新的意義。我更愛生活、更愛家庭、更愛社會了。

“信而受洗”，“因信稱義”。

我信耶穌，我信而受洗。

我信耶穌，靠耶穌救贖我，洗去我的罪。

03/23/2013（打字：劉俊麗姊妹）

見證

信主見證

周進保

我來自湖南嶽陽石油化工總廠（巴陵石化集團公司），現已退休。來美國米爾沃基看望女兒。有幸步入教堂，信靠基督。



以前，我是個無神論者。不相信什麼，也沒什麼信仰。一個純爺們，天不怕地不怕。思想簡單，生活單一。但是我相信什麼都是命中注定：從小我在家中沒有地位，排行老二。哥哥才是父親的依靠。掌上明珠更不是我。我替哥哥下鄉，不久招工進廠，走上社會參加工作，一切還算順利。

我和老伴在女兒的引領下，走進教堂。開始我還只是來看看，認識一些中國朋友，沒想到第一次走進教會就聽了馮長老傳道，馮牧師與我們交談。他的介紹、傳道深深地打動了我。我決定接受基督，信靠基督，準備接受洗禮成為一名真正的基督門徒。

信主以後，我們每周四和周日都回到教會參加活動。每當我遇到困難，有煩心事時，第一個想到的就是向主禱告。因為我知道主會聽我的禱告，並且幫助我。現在我已經養成了每日讀聖經的習慣。在聖經裏我讀到了許多話，我發現聖經裏有許多道理和預示是和我的生命息息相關的。是一本值得我一生去研讀的好書。感謝主讓我從聖經中學習了很多知識。讓我知道了，耶穌的寶血是我的贖價，把我從那罪惡死亡撒旦的權勢下贖買回來了。我曾被撒旦控制過我的心，我曾經歷過許許多多黑暗的日子，感謝主帶領我走出了黑暗。信主以後，我的內心改變了，是主讓我走在光明中。

我願今後一直跟著主，不改變，不後悔。讓主成為我的明燈，帶領我人生的道路。我願意繼續學習主的話，並讓主的話成為我行事為人的準則，感謝主賜給我幸福！

坐在天上的主啊，我向你舉目。看哪，僕人的眼睛怎樣望主人的手，使女的眼睛怎樣望主母的手，我們的眼睛也照樣望耶和華我們的神，直到他憐憫我們。耶和華啊，求你憐憫我們，憐憫我們！因為我們被藐視，已到極處。我們被那些安逸人的譏諷和驕傲人的藐視，已到極處。（詩篇123：1-4）（打字：李辰姊妹）

三福訓練心得

Helena

我是去年和我媽媽一起參加三元福音訓練的。其實當初我們報讀三福課程的時候，對課程的內容並沒有什麼概念。只是當時聽說那是一門會教我們怎樣向別人解釋自己信仰的課，而且難得是用廣東話來教授（我和媽媽都是廣東人），所以就報名了。

後來真正開始上課以後，我們才發現原來要完成這個課程一點都不簡單。為期十三週的訓練，不但每個禮拜都要上課，都有書寫作業，還有好多東西要背，並且是要真的出隊去練習傳福音。我和媽媽那時候都覺得我們是絕對不可能完成這個課程的，因為我極不習慣跟陌生人攀談，而我媽媽的記性也不好。而且最讓我們頭大的是我們兩個的國語都非常遜。雖然這次三福培訓的確是用廣東話授課，但原來我們傳福音的對象大部份都是只會聽和講國語的，所以我們出去實習亦大多數要用國語，而非廣東話，去講述福音。不過正如牧師今天早上講道的時候說到，其實我們無論希望能做到些什麼，靠的都並不是個人的血氣，而是需要靠神賜能力給我們，等聖靈降臨、作功，才能結出聖靈的果子。

感謝神在這次三福的課程中充分地使用了每一位學員，讓我們在出隊時都能夠互補能力上的不足。加上我們的導師和隊長每次都為我們作出極好的榜樣，還有他們及我們的禱伴們，以至所有其他隊員，都不停互相為彼此禱告，所以我和媽媽最後都能順利完成整個三福訓練課程，一起畢業。

每次看到我們傳福音的對象願意決志、受洗，我們都會很受感動。但即使我們的對象有些最後仍暫時未能敞開心去接受神的救恩，我們仍十分感謝神讓我們在過程中從各人身上學到了很多，得到了一些很難忘、很寶貴的經驗！願新一季的三福能吸引到更多弟兄姊妹參與。

Blessings,
Helena



（攝影：余柯涵）

見證 信主見證

戴潔



一年前，當我來到美國和丈夫團聚，才第一次從先生那裏認識主；又經楊貴虎弟兄的帶領，初次來到米城教會。從此，重生的曙光降臨到我的身上。我知道，這是天父的呼喚，是聖靈的感召。

幾十年無神論的教育，曾經使我把所有宗教信仰都當作迷信；而對人生和未來的迷惑，也曾經讓我研讀《老莊》和《佛經》來尋找答案。但是，所有這些都沒能解脫我心靈的枷鎖，我就象黑暗中踽踽獨行的人，看不到光明，我常常覺得悲觀、茫然，直到今天我遇見真正的救主。

問我為什麼接受基督，我可以列出很多條，但真正的原因，只有我的心知道。沒有原因！沒有理由！沒有條件！所有的原因和理由，皆由理性分析而來；而我的心，只有感動和歡欣，它只能臣服於全能萬有的天父耶和華！

我從來沒有象現在這樣，不管有什麼事，都願意跟天父講。當我一個人禱告時，有時歡欣鼓舞，有時淚流滿面，甚至痛哭流涕。從此，人生有了意義，不再迷茫和恐懼。我只願做主所喜悅的事，作神所愛的兒女。

你們祈求，就給你們；尋找，就尋見；叩門，就給你們開門。因為凡祈求的，就得著；尋找的，就尋見；叩門的，就給他開門。(馬太福音 7-11)

歌曲《看不見的手》：雖不見你，觸不到你，但是我知，你正在對我低語！ 寫於 3/26/2013（打字：劉俊麗姊妹）

米城中華基督教會

聖誕夜音樂崇拜



米城中華基督教會邀請世界著名小提琴演奏家、音樂教育家黃濱女士於二零一三年十二月二十四日於米城中華基督教會舉辦音樂分享座談會和當晚的聖誕夜音樂崇拜。

屆時將有意大利著名指揮家法比奧·馬切羅尼先生擔任鋼琴伴奏。

演奏曲目：· 聖善夜 · 馬槽聖嬰 ·
· 普世歡騰 · 小伯利恆 ·

音樂分享座談會

二零一三年十二月二十四日
下午3時整

晚餐於六點開始

聖誕夜音樂崇拜

二零一三年十二月二十四日
晚7時半開始



天國心 萬民情

Chinese Christian Church of Milwaukee
3069 N. Downer Ave.
Milwaukee, WI 53211



The Ascension painting by Gustave Dore